

Work with the best.

# NEWSLETTER 41

Agosto de 2017

PB SWISS TOOLS

## Estimados lectores:

El valor de toda herramienta lo determinan las usuarias y usuarios que desean desempeñar su exigente trabajo de manera satisfactoria y rápida. Como el especialista japonés que prueba nuestros nuevos martillos blandos de cobre y convence entusiasmado a sus colegas (ver última página). O los electricistas de instalaciones que participarán en el campeonato mundial de las profesiones en Abu Dabi y que pretenden acometer las estrictas pruebas usando exclusivamente nuestra herramienta de calidad.

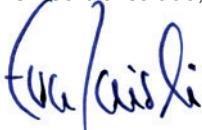
También usted probará y juzgará nuestras herramientas de atornillado y percusión según sus criterios personales. Sus comentarios al respecto son decisivos y dignos de crédito para las demás personas. De ahí que el «marketing de contenidos» nos permita llegar mejor a las generaciones más jóvenes.

Seguro que le interesarán nuestros procesos sostenibles y los robots colaborativos que ayudan a nuestros empleados de manera muy productiva. Sin perder de vista en ningún momento a las personas, pero teniendo muy presente la tecnología, trabajamos de manera respetuosa con el medio ambiente y cumplimos las normativas internacionales. No en vano, unos días atrás nuestra empresa fue recertificada y distinguida conforme a las nuevas normas internacionales ISO:

- Gestión de la calidad ISO 9001:2015
- Gestión medioambiental ISO 14001:2015
- Productos sanitarios ISO 13485:2016
- Directiva 93/42/CEE, anexo II, FSC STD 40-004 3.0

Work with the best.

Un cordial saludo,



Eva Jaisli

CEO, Chief Executive Officer  
e.jaisli@pbswiss-tools.com

 100% Made in Switzerland

 Unlimited Guarantee

## FERIA DE HOFFMANN EN ODELZHAUSEN PUNTO DE ENCUENTRO: EL SCHRAUBBAR

A finales de junio participamos en la feria «World of Tools 2017» de Hoffmann Group en Alemania.

Nuestro stand SchraubBAR (juego de palabras que en alemán significa «atornillable») fue un verdadero éxito, y eso que no todo consistía solo en mirar: los visitantes tuvieron ocasión de probar por sí mismos los distintos perfiles y destornilladores en el SchraubBAR. Al mismo tiempo hicieron una buena obra, ya que por cada tornillo enroscado PB Swiss Tools donó una cantidad a la fundación de nuestro distribuidor. Esta, que se rige por el lema «Las herramientas transmiten valores», apoya a instituciones que fomentan el desarrollo de niños y jóvenes desfavorecidos y traumatizados.



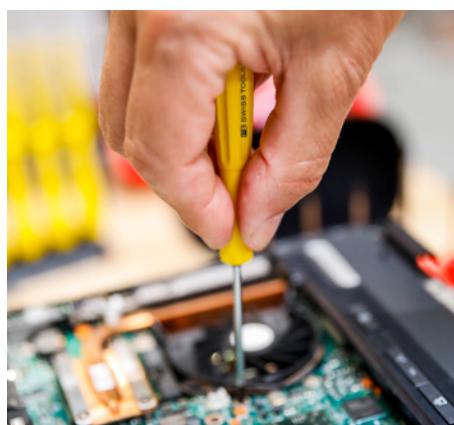
Puede encontrar más imágenes de la feria  
en la dirección siguiente:  
[pbswiss-tools.com/qr/odelzhausen/es](http://pbswiss-tools.com/qr/odelzhausen/es)

NEW

DESTORNILLADORES PARA ELECTRÓNICA

## EL GIRO PERFECTO PARA TRABAJOS DE PRECISIÓN

Nuestra nueva línea de destornilladores de precisión ha sido desarrollada de manera específica para el uso en el ámbito de la mecánica de precisión y la electrónica. Cuenta con todos los perfiles y tamaños de tornillo habituales en dichos campos. Los nuevos destornilladores se pueden adquirir por separado, en juegos o en un embalaje autoservicio y están disponibles asimismo en versión ESD.



ESD: Descarga electrostática

EPA: Área de protección electrostática

EGB: Componentes con riesgo electrostático

### Encaje perfecto

Las puntas se fabrican con enorme precisión, por lo que la herramienta encaja a la perfección con el tornillo. Una aleación especial de alta tenacidad le confiere una capacidad de carga extraordinariamente elevada, incluso en los modelos de menor tamaño.

### Back to the Roots

La indicación del número de serie garantiza una trazabilidad impecable de todos los pasos de la producción que llega incluso hasta la materia prima.

### Trabajo ergonómico

La forma esbelta del mango resulta ideal para los trabajos de precisión y para el uso en la electrónica. Gracias a su cuello redondo, los trabajos de ajuste se pueden ejecutar con gran exactitud.



ESD



### Color Code

### Tapa giratoria



LA FORMA Y EL TAMAÑO ADECUADOS PARA CADA APLICACIÓN

## PARA TENER EL DESTORNILLADOR POR EL MANGO

Los destornilladores para electrónica suelen emplearse predominantemente en aplicaciones que requieren valores de par pequeños. Las ranuras integradas en el mango actúan como ayuda orientativa para los usuarios a la hora de apretar y aflojar tornillos. Y, cuando la cosa se alarga, la superficie de Santoprene® proporciona una agradable sensación de agarre y permite un uso eficiente y sin fatiga aunque el trabajo se prolongue más de lo esperado.

### Así es como se hace

La parte superior del mango tiene una caperuza giratoria. Esta facilita las distintas operaciones que se pueden efectuar con el mango, que son:



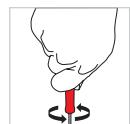
#### Ajuste

Para llevar a cabo los ajustes más precisos, fije el mango por la caperuza de la parte superior con el dedo índice y empuje la cubierta del mango con otros dos dedos para hacerlo girar.



#### Enroscar y desenroscar

Para girar con rapidez y transmitir la fuerza de manera controlada, apoye la palma de la mano sobre la caperuza giratoria.



#### Apretar y aflojar

Si el tornillo está un poco atrancado, o si se debe apretar de manera precisa, rodee el mango agarrándolo con la mano entera. Enseguida notará cómo se transmite la fuerza.

#### Soporte flexible de mesa y mural

El soporte se puede sujetar en la pared y también puede usarse como variante para mesa. Gracias a este, los destornilladores están siempre ordenados con claridad y se pueden tomar y dejar fácilmente, sea cual sea el entorno.



Aquí dentro está todo: El catálogo le presenta nuestra gama de productos completa con todos los detalles.

**¡Solicítelo ahora gratuitamente!**

### ColorCode: ¡Con una mirada basta!

Gracias a la codificación de colores, siempre tendrá rápidamente a mano la herramienta correcta: el ColorCode es una ayuda a la percepción visual para detectar de inmediato el perfil buscado. Nuestros nuevos destornilladores también están equipados con el ColorCode.

### Codificación de colores según el perfil de tornillo

Ranura	0.8/1.0/1.2/1.5/1.8/2.0/2.5/3.0/3.5
Phillips (ranura en cruz)	000/00/0/1
Hexágono interior	0.71/0.89/1.27/1.5/2/2.5/3
Para tornillos Torx®	3/4/5 6/7/8/9/10/15
Hexágono exterior	5
Pentalobe	0.8/1.2
For use with Apple® Products	

#### ESD

Los tamaños que se indican en negrita también están disponibles en versión ESD (descarga electrostática).



De un solo vistazo: Gracias a la codificación de colores según el perfil de tornillo, la herramienta adecuada se encuentra en un santiamén.





Empresa de transformados metálicos Murakami Seiki (Japón)



Empresa fabricante de cilindros hidráulicos Horiuchi Kikai (Japón)

## MARTILLOS SIN REBOTE VALEN SU PRECIO

¿Los clientes finales están preparados para pagar más por la calidad? Distintas empresas de Japón nos explican la aceptación que tienen nuestros martillos blandos de cobre sin rebote.

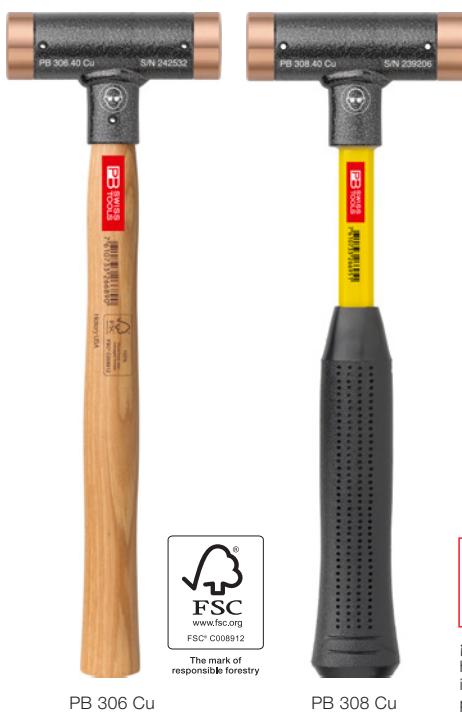
Los martillos blandos de cobre sin rebote cuentan con gran demanda entre los clientes finales de Japón desde hace tiempo. En el presente ejemplo se usan principalmente para alinear las piezas de trabajo en el proceso de fresado. Para no dañar las piezas de trabajo de acero, no se permite emplear martillos de acero para percutirlas.

### El resultado convence

Antes los clientes finales solían utilizar martillos de cobre de otros fabricantes a precios más reducidos. Las cabezas de los martillos no se podían cambiar. Tras usarlos en un proceso de prueba, los usuarios y usuarias se han convencido de las ventajas de la innovación de PB Swiss Tools: «Procesar las piezas de trabajo resulta más fácil y eficiente. Hace falta menos tiempo para procesar una cantidad bastante superior de piezas de trabajo, de manera muy precisa y con alta calidad», explican los usuarios.

### El valor añadido merece la pena

En la empresa Horiuchi Kikai, el martillo blando de cobre sin rebote y con el mango fabricado de un material a base de fibra de vidrio (artículo PB 308 Cu) es el producto preferido por su precisión y larga vida útil. La experiencia nos enseña que «con este martillo, la fuerza se transmite con exactitud y un alto grado de protección, de manera perfectamente correcta. Gracias a él se reducen los índices de fallos y los resultados mejoran».



Durante los trabajos con herramientas de percusión es imprescindible usar gafas protectoras!

### Coming soon:



El electricista de instalaciones Simon Furrer participará en representación de Suiza en la competición WorldSkills, que tendrá lugar del 14 al 19 de octubre de 2017 en Abu Dhabi. Descubra en nuestro próximo boletín cómo se ha preparado y qué objetivos se pone.